

Busan International Architectural Culture Festival 2015

BAF

BIADW



2015 BUSAN INTERNATIONAL ARCHITECTURAL DESIGN WORKSHOP

부산국제건축디자인워크숍 2015.8.3일~8.7일 부산대학교 건설관 신청 / 2015.5.21~6.19 www.biadf.org

Catalysts in Action

Choryang-dong, Dong-gu, is one of the most run-down areas of the city's old downtown. 동구 초량동은 부산에서 원도심 중 가장 쇠퇴한 곳이다.

To invigorate this depressed area, Busan City Government is carrying out various urban regeneration projects.

부산시 지방정부에서는 초량동의 쇠퇴한 지역을 활성화하기 위하여 여러 가지 도시재생사업을 다양한 방식으로 추진하고 있다.

Urban regeneration projects currently being implemented in the Choryang-dong area are largely divided into two parts according to purpose: first, projects targeted at connecting Busan Station with the rest of the old downtown area, which have been divided by main truck roads; second, projects to set up various spatial devices across target areas that will serve as catalysts to invigorate the community. 시행되고 있는 초량동의 도시재생사업은 크게 다음의 두 영역으로 구분된다. 첫 번째는 도시의 주간선도로로 인하여 단절된 부산역과 원도심의 두 구역을 연결하도록 공간구조를 개선함으로써 양 구역간의 소통을 촉진하는 사업이며 두 번째는 원도심 내부의 활성화를 촉진시키기 위하여 여러 장소에 촉매제로서의 다양한 공간적 장치들을 설치하는 많은 사업들을 포함한다.

This workshop aims to present ideas on an urban design-based architectural device that will hopefully act as a catalyst to revitalize the community as well as sustain any outcomes gained from such activities.

본 워크숍에서는 쇠퇴한 원도심 내부의 활성화를 위해 시행되는 사업 성과들의 효용성을 견고하게 지속시키고 지역 활성화를 촉진시킬 수 있는 촉매제로서 도시건축적 장치에 관한 아이디어를 제시하는 것을 목표로 한다.

Some of the projects have already been completed, while others are underway. These target areas are key to the city's regeneration efforts in the old downtown and are mostly concentrated along the Sanbokdoro hillside in Choryang-dong as well as Ebagu-gil (Storytelling Lane).

원도심 내부의 활성화를 위해 시행되는 사업들 중 일부는 이미 완료되었으며 나머지 사업들은 지금 추진하는 과정에 있거나 건설 중에 있다. 대부분 초량동의 산복도로와 이바구길(Ebagu-gil/storytelling lane)에 분포되어 있을 만큼 원도심 내부의 활성화 사업에 있어서 이바구길과 산복도로는 매우 중요한 의미를 지니고 있다.

At this workshop, sites between Ebagu-gil and the Sanbokdoro are chosen as possible locations for architectural devices. Furthermore, ideas and any creative input will be presented to help find ways to create spatial functions.

본 워크숍에서 촉매제로서 도시건축적 장치를 구상할 부지는 이바구길과 산복도로가 만나는 영역 내에서 자유롭게 선택할 수 있으며 그 공간적 기능에 대해서도 창의적인 관점에서 원도심 내부의 활성화를 위해 시행되는 많은 사업들을 포섭하여 그 효과를 증진시킬 수 있도록 다양한 가능성이 탐색되고 제안될 수 있다.

Busan City Government sincerely hopes that the many ideas from this workshop can be used to enhance practical results and the effectiveness of urban regeneration projects targeting Choryang-dong. 부산시의 지방정부에서는 본 워크숍에서 제안되는 많은 아이디어들이 향후 초량동의 도시재생사업의 현실적인 성과를 증진시킬 수 있는 방안으로 실현될 수 있기를 기대한다.



PERIOD

3rd Aug. - 7th Aug. 2015

WORK PLACE

Building of Construction, Pusan National University, Busan, KOREA

DESIGN SITE

Junctional Area of the Sanbokdoro mountainside road and Ebagu-gil Ebagu-lane - Choryang 1 Dong, Dong-Gu, Busan

PARTICIPATION

90 Students enrolled in universities and graduate schools in Korea and overseas

REGISTRATION FEE

Overseas students: US\$100, domestic students: 100,000 won for accommodation & work materials. **Personally responsible for transportation expenses**

Download 2015 Workshop Application Form from Homepage www.biadf.org

Send Email to 2015biadw@hanmail.net during the registration period **21th May - 19th June**. After confirming admission from the administration office, then send participation fee

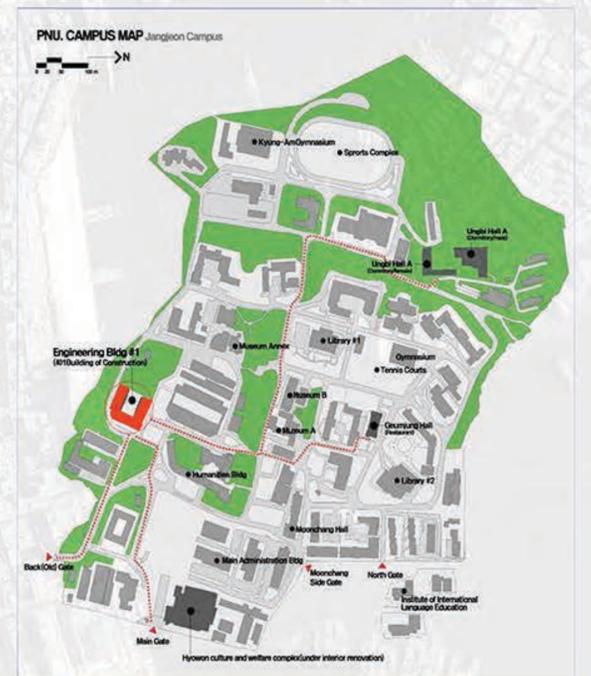
AWARDS

- 1 team for the **Grand Prize** by Mayor of Busan Metropolitan City
- 2 team for the **First Prize** by President of Pusan National University and Chair, Busan Municipal Assembly
- 3 teams for the **Excellence Award** by the Executive Committee of BIACF and President of AIK(Busan Branch)
- 5 teams for **Honorable Mention** by the Organizing Committee of BIADW

EXHIBITION & PUBLISHING

Exhibition & booklet will be made during the period of Busan International Architectural Culture Festival in October, 2015

Sponcer Busan Metropolitan City, Busan International Architectural Culture Festival(BIACF)
Organiser Committee of BIACF, Pusan National University, Korea



Campus map - Pusan National University